EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Briuselis, 12.10.2005
KOM(2005) 478 galutinis

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 27/2005 nuostatas dėl Atlanto silkių, juodųjų paltusų ir aštuonkojų

(pateikta Komisijos)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

Tarybos reglamentas (EB) Nr. 27/2005[1] 2005 metams nustato tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių bendrąsias žvejybos galimybes ir susijusias sąlygas, taikomas Bendrijos vandenyse ir Bendrijos laivams vandenyse, kuriuose privaloma nustatyti sugavimo apribojimus.

1. Pagal naująją mokslinę rekomendaciją Bendrijos Atlanto silkių žvejybos galimybės Baltijos jūros 30 ir 31 pokvadračiuose gali būti padidintos 15 000 tonų, t.y. iki 86 856 tonų. Padidinimas turėtų būti įgyvendintas.

2. Tarybos reglamente (EB) Nr. 27/2004, Lietuvai nebuvo suteikta kvota juodiesiems paltusams IIa kvadrate ir IV ir VI parajoniuose. Priežastis buvo ta, kad Komisijos pasiūlymo (COM 746 galutinis) rengimo metu nebuvo pranešta informacija apie Lietuvos sužvejotus juoduosius paltusus šiuose rajonuose. Vis dėlto Lietuva pateikė informaciją, nurodančią, kad ji turi duomenų apie sužvejotus kiekius ir kad prieš tai apie tuos kiekius VI parajonyje ir kad prieš tuos kiekius buvo klaidingai pranešta, kad jie yra sužvejoti XII parajonyje.

   Jungtinių Tautų Maisto ir žemės ūkio organizacija (MŽŪO) patvirtino, kad Lietuva paprašė ištaisyti įrašus apie sužvejotus juoduosius paltusus 2001 – 2003 m. Jungtinių Tautų Maisto ir žemės ūkio organizacija (MŽŪO) taip pat patvirtino, kad Lietuva pateikė Komisijai tuos pačius 2001, 2002 ir 2003 metų duomenis apie sužvejotus kiekius, apie kuriuos oficialiai pranešė Jungtinių Tautų Maisto ir žemės ūkio organizacijai (MŽŪO), t.y. 3, 48 ir 24 tonos atitinkamai VI rajone ir 0, 0 ir 2 tonos atitinkamai XII parajonyje.

   Todėl šie įrašai turėtų suteikti teisę Lietuvai į 10 tonų kvotą juodiesiems paltusams minėtuose rajonuose.

3. 1998 m. kovo 30 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 850/98 dėl žuvininkystės išteklių apsaugos, taikant technines priemones jūrų gyvūnų jaunikliams apsaugoti[2] buvo nustatyta, kad aštuonkojų (*Octopus vulgaris*) verslinis dydis yra 750 g.

   Šis verslinis dydis taikomas tik esančių jūrų vandenyse, į kuriuos valstybės narės turi suverenias teises arba kurie priklauso jų jurisdikcijai ir esančiuose viename iš regionų, minimų Tarybos reglamento (EB) Nr. 850/98 2 straipsnyje, aštuonkojų sugavimui, iškrovimui ir pardavimui.

   Siekiant prisidėti prie šių išteklių apsaugos ir visų pirma apsaugoti jauniklius, taip pat būtina nustatyti aštuonkojų, kurių kilmės vieta yra vandenys, į kuriuos CECAF regione esančios trečiosios šalys turi suverenias teises arba kurie priklauso jų jurisdikcijai, verslinį dydį.

---

[1] OL L 12, 2005 1 14, p.1.

[2] OL L 125, 1998 4 27, p.1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2004 m. kovo 22 d. Reglamentu (EB) Nr. 602/2004 (OL L 97, 2004 4 1, p. 1).

Verslinis dydis yra 500 g (išdarinėjus). Neverslinio dydžio aštuonkojai iš šios zonos nelaikomi laive arba neperkraunami, neiškraunami, negabenami, nesandėliuojami, nerodomi arba nesiūlomi parduoti, nepateikiami parduoti ir jais neprekiaujama.

Tarybos prašoma šį pasiūlymą priimti kuo greičiau, kad žvejai galėtų planuoti savo veiklą žvejybos sezonui.

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 27/2005 nuostatas dėl Atlanto silkių, juodųjų paltusų ir aštuonkojų

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką[3], ypač jo 20 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą[4],

kadangi:

(1) Tarybos reglamente (EB) Nr. 27/2005[5] 2005 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių bendrosios žvejybos galimybės ir susijusios sąlygos, taikomos Bendrijos vandenyse ir Bendrijos laivams vandenyse, kuriuose privaloma nustatyti sugavimo apribojimus.

(2) Remdamasi naujomis mokslininkų rekomendacijomis, Tarptautinė žvejybos Baltijos jūroje komisija priėmė rekomendaciją Bendrijai suteiktas bendrąsias silkių žvejybos galimybes didinti Baltijos jūros 30 ir 31 pokvadračiuose 15 000 tonų, t.y. iki 86 856 tonų. Padidinimas turėtų būti įgyvendintas.

(3) Remiantis pataisytais statistiniais duomenimis apie sužvejotus kiekius, Lietuvai turėtų būti suteikta galimybė sužvejoti 10 tonų juodųjų paltusų IIa kvadrate (Bendrijos vandenyse) ir IV, VI parajoniuose (Bendrijos vandenyse ir tarptautiniuose vandenyse). Todėl patikslintas skaičius turėtų būti taikomas.

(4) Siekiant prisidėti prie aštuonkojų apsaugos ir visų pirma apsaugoti jauniklius, 2005 m. būtina nustatyti aštuonkojų, sužvejotų vandenyse, į kuriuos trečiosios šalys turi suverenias teises arba kurie priklauso jų jurisdikcijai, ir kurie yra CECAF regione, verslinį dydį, kol bus priimtas Tarybos reglamentas, iš dalies pakeičiantis 1998 m. kovo 30 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 850/98 dėl žuvininkystės išteklių apsaugos taikant technines priemones jūrų gyvūnų jaunikliams apsaugoti[6].

(5) Todėl Reglamentas (EB) Nr. 27/2005 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

---

3 OL L 358, 2002 12 31, p. 59.
4 *OL* C , , p. .
5 OL L 12, 2005 1 14, p. 1.
6 OL L 125, 1998 4 27, p. 1.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 27/2005 IA, IB ir III priedai iš dalies keičiami remiantis šio reglamento priedu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, […]

Tarybos vardu
Pirmininkas

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 27/2005 priedai iš dalies keičiami taip:

1) IA priede:

Įrašas, skirtas Atlanto silkėms pokvadračio 30-31 zonoje, keičiamas taip:

„Rūšys:	Atlanto silkės Clupea harengus	Zona:	30-31 pokvadračiai HER/3D30.; HER/3D31.
Suomija	72 625		
Švedija	14 231		
EB	86 856		
Bendras leistinas sugavimas	86 856		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas bendras leistinas sugavimas, jeigu netaikomi Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 ir 4 straipsniai. “

2) IB priede:

Juodiesiems paltusams IIa zonoje (Bendrijos vandenys), IV, VI zonose (Bendrijos vandenys ir tarptautiniai vandenys) skirtas įrašas keičiamas taip:

„Rūšys:	Juodieji paltusai Reinhardtius hippoglossoides	Zona:	IIa (Bendrijos vandenys), IV, VI (Bendrijos vandenys ir tarptautiniai vandenys)
Danija	10		
Vokietija	18		
Estija	10		
Ispanija	10		
Prancūzija	168		
Airija	10		
Lietuva	10		
Lenkija	10		
Jungtinė Karalystė	661		
EB	1052		
Norvegija	145 (1) (2)		
Bendras leistinas sugavimas	Nenustatomas		

_____

1) Žvejoti ilgosiomis ūdomis draudžiama VI zonoje.

2) Turi būti sužvejota EB vandenų II ir VI zonose. “

3) III priede:

I dalis iš dalies keičiama taip:

„I DALIS

CECAF

Vandenyse, į kuriuos trečiosios šalys turi suverenias teises arba kurie priklauso jų jurisdikcijai, ir kurie yra CECAF regione, aštuonkojo (*Octopus vulgaris*) verslinis dydis yra 500 g (išdarinėjus). Aštuonkojų, kurių verslinis dydis yra mažesnis nei 500 g (išskrostų), negalima laikyti laive, perkrauti, iškrauti į krantą, vežti, sandėliuoti, pateikti arba siūlyti parduoti, jie nedelsiant turi būti paleidžiami atgal į jūrą.“